**SOÁ 411**

KINH ÑAÏI THÖØA ÑAÏI TAÄP ÑÒA TAÏNG THAÄP LUAÂN

*Haùn dòch: Tam taïng Phaùp sö Huyeàn Trang.*

**QUYEÅN 1**

**Phaåm 1: TÖÏA**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Theá Toân cuøng vôùi ñaïi chuùng Tyø-kheo, voâ soá chuùng ñaïi Thanh vaên Taêng vaø chuùng Ñaïi Boà-taùt, voâ soá chuùng Ñaïi Boà-taùt Taêng truï taïi nuùi Khö-la-ñeá-da, truù xöù cuûa chö Tieân aån só.

Sau khi Phaät thuyeát kinh Nguyeät Taïng xong, ôû phöông Nam noåi leân vaàng maây höông lôùn, laøm möa höông thôm lôùn; noåi leân vaàng maây hoa lôùn, laøm möa hoa lôùn; noåi leân vaàng maây ñoà trang söùc quyù baùu toát ñeïp lôùn, laøm möa ñoà trang söùc quyù baùu toát ñeïp lôùn; noåi leân vaàng maây y phuïc xinh ñeïp lôùn, laøm möa y phuïc xinh ñeïp lôùn. Caùc vaàng maây, traän möa naøy ñaày khaép nuùi aáy, ñaày khaép truù xöù cuûa chö Tieân aån só. Töø caùc höông hoa, vaät trang söùc quyù baùu, y phuïc ñoù phaùt ra haøng traêm ngaøn aâm thanh thuyeát phaùp vi dieäu nhö: AÂm thanh quy kính Tam baûo, aâm thanh thoï trì hoïc xöù, aâm thanh nhaãn nhuïc nhu hoøa, aâm thanh tinh taán duõng maõnh, aâm thanh haøng phuïc boán ma, aâm thanh höôùng ñeán trí tueä, aâm thanh danh xöng roäng lôùn vang khaép ba coõi, aâm thanh khuyeân tu phaùp nieäm ñònh Toång trì thuø thaéng, aâm thanh khoâng voâ töôùng voâ nguyeän, aâm thanh nhaøm chaùn xa lìa tham duïc, aâm thanh saéc nhö boït nöôùc, aâm thanh thoï nhö bong boùng nöôùc, aâm thanh töôûng nhö boùng naéng, aâm thanh haønh nhö thaân caây chuoái, aâm thanh thöùc nhö vieäc huyeãn hoùa, aâm thanh voâ thöôøng voâ ngaõ khoâng, aâm thanh hoå theïn, aâm thanh xa lìa, aâm thanh

hoä nieäm, aâm thanh Töø, Bi, Hyû, Xaû, aâm thanh chöùng ñaéc caùc phaùp, aâm thanh Nieát-baøn sinh Thieân, aâm thanh höôùng ñeán ba thöøa, aâm thanh chuyeån ñaïi phaùp luaân, aâm thanh möa phaùp lôùn, aâm thanh giaùo hoùa höõu tình, aâm thanh ñoä thoaùt ba ñöôøng aùc, aâm thanh tu taäp vieân maõn saùu phaùp Ba-la-maät, aâm thanh phöông tieän thieän xaûo, aâm thanh höôùng ñeán möôøi Ñòa, aâm thanh thaàn thoâng dieäu duïng, aâm thanh Ñaïi thöøa dieäu duïng voâ thöôïng thanh tònh, aâm thanh quaû vò khoâng thoaùi chuyeån, aâm thanh phaùp Nhaãn voâ sinh, aâm thanh quaû vò thoï phaùp quaùn ñaûnh, aâm thanh höôùng vaøo bieån lôùn cuûa taát caû chö Phaät.

Baáy giôø, taát caû ñaïi chuùng ñeán döï hoäi ñeàu thaáy caùc vaàng maây, traän möa nhö vaäy, cuõng ñeàu nghe caùc aâm thanh thuyeát phaùp nhö vaäy. Tuøy theo yù muoán, moãi ngöôøi ñeàu ñöôïc caùc loaïi trang söùc ôû nôi thaân nhö Höông hoa, ñoà trang söùc quyù baùu, y phuïc vaø hai tay ñeàu caàm haït chaâu nhö yù. Töø trong moãi haït chaâu nhö yù naøy möa ra caùc vaät baùu, cuõng töø trong moãi haït chaâu nhö yù laïi phoùng ra caùc aùnh saùng. Nhôø aùnh saùng ñoù, moãi moãi chuùng sinh ñeàu thaáy haèng haø sa soá coõi Phaät trong möôøi phöông. Laïi nöõa, nhôø aùnh saùng ñoù, chuùng sinh thaáy caùc coõi Phaät, moãi Ñöùc

Theá Toân ñeàu coù voâ löôïng chuùng hoäi cung kính vaây quanh.

Laïi nhôø aùnh saùng ñoù, chuùng sinh thaáy caùc coõi Phaät. Taát caû höõu tình neáu ai coù beänh, nhôø aùnh saùng naøy chieáu ñeán, caùc beänh ñeàu tieâu tröø. Neáu ai bò gieát haïi vaø bò nguïc tuø, nhôø aùnh saùng naøy chieáu ñeán ñeàu ñöôïc thoaùt khoûi. Chuùng sinh naøo thaân, mieäng, yù naëng neà oâ ueá, nhôø aùnh saùng naøy ñeàu ñöôïc nheï nhaøng, thanh tònh, nhöõng ngöôøi ñoùi khaùt ñeàu ñöôïc no ñuû. Nhöõng ngöôøi bò caùc hình phaït böùc baùch, nhôø aùnh saùng naøy ñeàu ñöôïc xa lìa ñau khoå. Nhöõng ngöôøi thieáu y phuïc, ñoà trang söùc quyù, chaâu baùu, cuûa baùu, nhôø aùnh saùng naøy chieáu ñeán ñeàu ñöôïc ñaày ñuû nhö yù. Caùc höõu tình naøo öa thích saùt sinh, cho ñeán öa thích taø kieán, nhôø aùnh saùng naøy chieáu ñeán ñeàu ñöôïc öa muoán xa lìa saùt sinh cho ñeán xa lìa taø kieán. Caùc höõu tình naøo vì mong caàu caùc thöù khoâng ñöôïc neân ñau khoå böùc baùch, nhôø aùnh saùng naøy chieáu ñeán cuõng ñeàu ñöôïc nhö yù.

Laïi nhôø aùnh saùng naøy, maø thaáy caùc coõi Phaät, taát caû höõu tình chòu caùc khoå, ñeàu ñöôïc döøng nghæ, ñeàu ñöôïc vui veû höôûng caùc thuù vui.

Laïi thaáy trong caùc coõi Phaät nhö vaäy, nhôø aùnh saùng ñoù chieáu ñeán maø ñöôïc xa lìa taát caû ñaùm maây môø, söông muø, aâm thanh kinh hoàn cuûa gioù lôùn, möa to vaø caùc muøi hoâi, vò ñaéng cay, xuùc chaïm vaät ruøng rôïn, xa lìa taát caû nghieäp aùc, lôøi noùi xaáu aùc, yù nghó aùc, khoâng theo taø kieán ngoaïi ñaïo, khoâng laïnh, khoâng noùng, an tònh, thaûn nhieân nhö ñaát baèng, nhö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

loøng baøn tay, ñaày ñuû caùc thuù vui ôû nôi ñoù.

Khi aáy, chuùng hoäi ñeàu ngaïc nhieân, maët ñaát caøng theâm cöùng chaéc, khoù maø lay chuyeån ñöôïc. Moïi ngöôøi thaáy ñieàu naøy ñeàu kinh ngaïc, nghi ngôø khoâng bieát do ñaâu maø hieän ra töôùng naøy. ÔÛ trong chuùng hoäi coù trôøi Ñeá Thích teân laø Voâ Caáu Sinh, ngoài caùch Ñöùc Theá Toân khoâng xa, lieàn ñöùng daäy ñaûnh leã Theá Toân, chaép tay höôùng ñeán Phaät noùi keä:

*Noùi, thaáy ñeàu chaân thaät Baäc Thieän Truï Maâu-ni*

*Vì chuùng sinh thuyeát giaûng Phaùp cöùu caùnh chaéc thaät Khieán caùc loaøi höõu tình Dieät khoå vaø nhaân khoå*

*ÔÛ ñaây do duyeân naøo Hieän caùc vaàng maây möa. Laøm caû chuùng vui möøng Ñeàu sinh taâm tònh tín*

*Vaø höôùng ñeán Ñaïi thöøa Thoaùt nghi, sinh chaùnh kieán. Thaân trôøi, ngöôøi, ñaïi chuùng Maët ñaát theâm beàn chaéc Khoâng theå lay ñoäng ñöôïc Töôùng naøy do duyeân naøo?*

*Chaâu hieän trong hai tay Möa baùu phoùng aùnh saùng Chieáu möôøi phöông dieät toäi Heát khoå ñöôïc an vui.*

*Ñaïo sö do duyeân naøo Laøm caû chuùng ñöôïc thaáy Caùc loaïi voøng höông hoa Trang söùc nôi thaân mình. Trôøi ngöôøi ñeàu do döï*

*Khoâng bieát do duyeân naøo? Coù ai saép ñeán ñaây*

*Hieän thaàn thoâng, oai löïc Ñoù laø Phaät, Boà-taùt*

*Hay Phaïm, Ma, Ñeá Thích?*

*Nguyeän xin Ñöùc Ñaïo Sö Giaûng thuyeát cho ñaïi chuùng.*

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo trôøi Ñeá Thích Voâ Caáu Sinh:

–Caùc oâng neân bieát! Coù Ñaïi Boà-taùt teân laø Ñòa Taïng ñaõ traûi qua voâ löôïng, voâ soá ñaïi kieáp, ôû ñôøi naêm tröôïc xaáu aùc, khoâng coù Phaät ra ñôøi ñeå giaùo hoùa höõu tình. Hoâm nay, cuøng taùm möôi traêm ngaøn na-döõu-ña taàn- baït-la Boà-taùt saép ñeán ñaây kính leã, thaân caän, cuùng döôøng ta. Vì thaáy ñaïi chuùng trong chuùng hoäi tuøy hyû neân Boà-taùt cuøng caùc quyeán thuoäc hoùa laøm Thanh vaên saép ñeán ñaây, duøng thaàn thoâng oai löïc hieän caùc bieán hoùa naøy. Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng ñaây coù voâ löôïng, voâ soá coâng ñöùc thuø thaéng trang nghieâm khoâng theå nghó baøn, taát caû theá gian Thanh vaên, Ñoäc giaùc, khoâng ai coù theå saùnh baèng. Ñaïi Boà-taùt naøy, laø kho taøng chöùa caùc coâng ñöùc vi dieäu, laø nôi sinh ra caùc traân baûo giaûi thoaùt, laø con maét saùng trong cuûa caùc Boà-taùt, laø ngöôøi daãn ñöôøng ñi ñeán Nieát-baøn, laø nhö haït chaâu nhö yù möa xuoáng caùc chaâu baùu, tuøy theo mong caàu maø laøm cho ñaày ñuû, nhö caùc thöông nhaân ñi nhaët cuûa baùu treân ñaûo, laø coù theå laøm sinh tröôûng ruoäng toát caên laønh, coù theå tích chöùa nhieàu phaùp an laïc, giaûi thoaùt; laø bình toát truùt ra coâng ñöùc vi dieäu, khi chieáu ñeán ngöôøi laøm thieän nhö aùnh saùng maët trôøi, khi chieáu ñeán ngöôøi laïc ñöôøng cuõng nhö ñuoác saùng, laïi tröø nhieät phieàn naõo nhö aùnh traêng dòu maùt, nhö ngöôøi bò queø ñöôïc xe, nhö ngöôøi ñi xa chuaån bò ñaày ñuû haønh lyù, löông thöïc, nhö ngöôøi laïc ñöôøng gaëp ñöôïc ngöôøi chæ daãn, nhö ngöôøi cuoàng loaïn ñöôïc uoáng thuoác hay, nhö ngöôøi beänh taät gaëp thaày thuoác gioûi, nhö ngöôøi giaø yeáu nöông nhôø vaøo caây gaäy, nhö ngöôøi meät moûi ñöôïc nghæ ôû giöôøng cao, nhö caây caàu ñeå vöôït qua boán doøng nöôùc, nhö thuyeàn beø ñeå ñi ñeán bôø kia. Quaû baùo thuø thaéng cuûa ba caên laønh naøy laø keát quaû töông öng töø caùi goác cuûa ba caên laønh aáy, thöôøng thöïc haønh boá thí nhö baùnh xe luoân quay chuyeån, kieân trì giöõ giôùi nhö nuùi Dieäu cao, tinh taán khoù laøm thoaùi lui nhö kim cang baùu, nhaãn nhuïc khoâng lay ñoäng nhö maët ñaát, thieàn ñònh thaâm saâu nhö kho taøng bí maät, ñònh trang nghieâm nhö traøng hoa ñeïp, trí tueä saâu roäng nhö bieån caû, khoâng ñaém nhieãm nhö hö khoâng roäng lôùn, dieäu quaû caän nhaân nhö hoa vaø laù, ñieàu phuïc ngoaïi ñaïo nhö Sö töû vöông, deïp tan caùc thieân ma nhö Ñaïi long töôïng, chaët ñöùt giaëc phieàn naõo nhö caây kieám thaàn, chaùn söï oàn naùo nhö ngöôøi tu Ñoäc giaùc thöøa, taåy saïch caáu baån phieàn naõo nhö nöôùc trong saïch, coù theå taåy tröø oâ ueá nhö gioù thoåi maïnh, chaët ñöùt caùc troùi buoäc nhö dao kieám beùn, che chôû cho ngöôøi sôï haõi nhö thaân thuoäc baïn beø, ñeà phoøng caùc oaùn ñòch nhö haøo nhö thaønh,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

cöùu caùc aùch naïn nhö cha meï, che chôû cho nhöõng ngöôøi khieáp sôï heøn haï nhö röøng caây, nhö muøa Haï ñi xa ñöôïc nuùp vaøo boùng caây to, cho ngöôøi noùng khaùt ñöôïc uoáng nöôùc trong maùt, cho ngöôøi ñoùi quaû ngon ngoït, cho aùo quaàn ñoái vôùi ngöôøi thieáu y phuïc, laøm ñaùm maây che maùt cho ngöôøi noùng böùc, cho ngöôøi ngheøo coù chaâu nhö yù, laøm nôi nöông töïa cho ngöôøi sôï haõi, laøm traän möa thaám öôùt ñaát cho ngöôøi caøy caáy, laøm cho nöôùc ñuïc trôû neân trong baèng chaâu Nguyeät aùi, laøm cho caên laønh cuûa caùc höõu tình khoâng bò hö hoaïi, hieän caûnh giôùi toát ñeïp laøm cho moïi ngöôøi vui thích, khuyeân caùc höõu tình bieát phaùt trieån söï hoå theïn, laøm cho ngöôøi caàu phöôùc tueä ñöôïc ñaày ñuû trang nghieâm, hay tröø phieàn naõo nhö thuoác xoå, coù thaâu toùm taâm taùn loaïi nhö caûnh giôùi thieàn ñònh, bieän taøi voâ ngaïi nhö baùnh xe nöôùc, thu thuùc taâm vaø naém giöõ coâng vieäc nhö xem dieäu saéc, nhaãn nhuïc kieân coá nhö nuùi Dieäu cao, Toång trì saâu roäng nhö bieån caû, thaàn tuùc voâ ngaïi nhö hö khoâng, dieät tröø taát caû nhöõng taäp khí meâ môø che laáp nhö aùnh naéng maët trôøi laøm tan lôùp baêng moûng, thöôøng ñeán ñaûo tónh löï quyù baùu voâ saéc chaùnh ñaïo trí Nhaát thieát trí, ñaït ñöôïc voâ coâng duïng chuyeån phaùp luaân.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng naøy ñaày ñuû voâ löôïng, voâ soá coâng ñöùc thuø thaéng chaúng theå nghó baøn nhö vaäy, ñaõ cuøng caùc quyeán thuoäc muoán ñeán ñaây, ñaõ hieän ra tröôùc caùc töôùng thaàn thoâng nhö treân.

Ñöùc Theá Toân noùi veà caùc coâng ñöùc cuûa Boà-taùt Ñòa Taïng roài, baáy giôø Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng cuøng vôùi taùm möôi traêm ngaøn voâ soá Boà-taùt duøng oai löïc thaàn thoâng hieän töôùng Thanh vaên töø phöông Nam ñeán ñöùng tröôùc Phaät, cuøng caùc quyeán thuoäc cung kính ñaûnh leã döôùi chaân Theá Toân, nhieãu quanh beân phaûi ba voøng roài ñeán tröôùc Nhö Lai chaép tay noùi keä khen ngôïi:

*Ñaïo Sö Löôõng Tuùc Toân Taâm Töø thöôøng che khaép An nhaãn nhö ñaïi ñòa*

*Tröø heát taâm saân haän. Ñuû töôùng toát thuø thaéng*

*Trang nghieâm caùc coõi Phaät Hay duøng taâm Töø bi*

*Ban raûi theá gian. Caét ñöùt caùc löôùi aùi An truï ñuùng nhö thaät*

*Boû caùc coõi thanh tònh*

*Ñoä chuùng sinh oâ nhieãm. Nguyeän giaùo hoùa coõi ueá Thaønh thuïc chuùng sinh aùc Tinh taán theâm beàn vöõng Töø laâu tu haïnh khoå.*

*Töø laâu tu khoå haïnh Ai nghe cuõng kinh sôï*

*Tu haïnh thí, giôùi, nhaãn Vaø tinh taán, ñònh, tueä.*

*Töøng cuùng döôøng voâ löôïng Phaät, Boà-taùt, Thanh vaên Vaø cöùu giuùp höõu tình*

*Xaû boû nhieàu thaân maïng. Haïnh nguyeän vì chaùnh phaùp Boû nhieàu xöông maùu thòt Queân nieàm vui cuûa mình Thöông xoùt caùc höõu tình.*

*Thöôøng vì caùc chuùng sinh Sieâng tu ñoaïn löôùi meâ Kheùo hoä trì saùu caên Thöôøng xa lìa caùc duïc.*

*Quaùn höõu vi voâ thöôøng Khoå, khoâng, voâ ngaõ taùnh Caùc nghieäp khoå taêng tröôûng Ñeàu do nhaân tham aùi.*

*Neân tröôùc tieân saùu caên Laø ñoaïn haún tham duïc Ñoái vôùi khaép höõu tình Thöôøng an truï ñaïi Bi. Tuy ñaéc ñaïo thuø thaéng*

*Nhöng khoâng boû baûn nguyeän Thaáy caùc loaøi höõu tình*

*Chòu caùc khoå böùc baùch. Lieàn sieâng naêng tinh taán Duõng maõnh ñeå cöùu ñoä*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Khieán sieâng tu thí, giôùi Nhaãn, tinh taán, ñònh, tueä. Nhö meï vôùi con moät Thöông yeâu lo nuoâi döôõng Nguyeän vôùi loaøi höõu tình Taâm Töø ban boá khaép.*

*Neân mau chöùng Boà-ñeà Ñoä thoaùt voâ löôïng chuùng Tu haønh haïnh Boà-taùt Ñeàu vì caùc chuùng sinh.*

*Nay ñoái vôùi höõu tình Khoâng xaû boû saùu Ñoä*

*Xöa nguyeän ñôøi maït phaùp Mong caàu ñaïo voâ thöôïng. Nay vaøo ñôøi maït theá*

*Mau thaønh Voâ thöôïng giaùc Ñieàu phuïc caùc aùc kieán Trôøi, Roàng, Ngöôøi, Daï-xoa. An truï ñoaïn caùc hoaëc*

*Nhö Thaùnh ñaïo kim cang Thoï kyù nhieàu höõu tình Chöùng ñaéc ñaïo thuø thaéng. Daãn ñöôøng caùc La-haùn*

*Ruoäng phöôùc laønh toái thöôïng Theá Toân khoâng ai baèng*

*Che khaép caùc chuùng sinh. Voâ löôïng caùc tieáng khen Vang khaép möôøi phöông coõi Vì theá caùc Boà-taùt*

*Ñaõ laøm xong vieäc mình. Ñeàu cuøng ñeán quy y Döôùi chaân Ñaïi Maâu-ni Nghe thuyeát phaùp vi dieäu Ñeàu sinh taâm hoan hyû.*

*Taêng theâm söï tinh taán Tu taäp haïnh Boà-taùt*

*Nhôø phaùp löïc Ñaïo sö Ñeàu mau chöùng Boà-ñeà. Neân nay Baäc Ñaïo Sö Taäp hôïp chöa töøng coù Möôøi ba trieäu Döôïc-xoa Thöôøng aên caùc maùu thòt. Ñeàu boû nghieäp aùc aáy Mau ñeán ñaïo Boà-ñeà Ñaéc Toång trì thuø thaéng An nhaãn vaø tónh löï.*

*Ñoaïn haún caùc laäu, hoaëc Baäc ÖÙng Cuùng theá gian Tu taäp boán Voâ löôïng*

*An truï boán Nhieáp phaùp. Ñaït ñöôïc boán Bieän taøi An truï trong haïnh nhaãn*

*Chöùng ñaéc ñònh kieän haønh Coù tueä nhaõn vi dieäu.*

*An truï Voâ sinh nhaãn Ñeàu do löïc Ñaïo sö Theá Toân, ñaïi oai ñöùc Dieät tröø caùc ma oaùn.*

*Haøng phuïc caùc ngoaïi ñaïo Chín möôi laêm loaøi khaùc Taän ñòa nguïc, suùc sinh Ngaï quyû, Phi nhaân, Thieân Neân höõu tình chaân thaät Ñeàu quy y Theá Toân.*

*Nay döùt tröø ñao binh Beänh dòch, giaëc, ñoùi khaùt Ñoä keû maát chaùnh ñaïo Caùc chuùng sinh ñui muø.*

*Caùc phieàn naõo cuoàng loaïn Ñeàu tòch tónh an laïc*

*Neân con boû caùc duyeân*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Ñeán leã kính Theá Toân. Voâ bieân caùc coõi Phaät Caùc Ñaïo sö hieän taïi Ñeàu khen ngôïi Theá Toân*

*Ngöôøi naøo nghe cuõng ñeán. Con nghe Ñaáng Bieán Tri Ñöùc chaân thaät voâ bieân*

*Ñoä thoaùt caùc höõu tình Taâm hoan hyû leã kính. Ñaõ tu voâ löôïng phöôùc Nay ñöôïc leã Theá Toân*

*Nghieäp trong voâ löôïng kieáp Thöôøng tu taäp cuùng döôøng. Nay con hoïc Theá Toân*

*Phaùt theä nguyeän nhö vaäy Trong coõi ueá tröôïc naøy Chöùng ñaéc quaû Voâ thöôïng.*

Boà-taùt Ñòa Taïng duøng baøi tuïng vi dieäu naøy khen ngôïi vaø leã Phaät roài, OÂng cuøng caùc quyeán thuoäc ñem caùc thöù hoa, höông thôm, ñoà trang söùc quyù baùu ôû coõi trôøi tung raûi leân Ñöùc Phaät. Caùc thöù aáy bieán thaønh loïng baùu lô löõng giöõa hö khoâng. Sau ñoù muoán nghe phaùp neân taát caû ñeàu ngoài trang nghieâm tröôùc Phaät.

Khi aáy, taát caû ngöôøi trong hoäi ñaõ ñöôïc thaáy Boà-taùt Ñòa Taïng roài, cho ñoù laø ñieàu kyø laï chöa töøng coù neân ñeàu ñem caùc loaïi höông, hoa thôm ñeïp, ñoà trang söùc quyù baùu, y phuïc, côø phöôùn, loïng baùu daâng raûi ñeå cuùng döôøng Boà-taùt Ñòa Taïng vaø thöa:

–Hoâm nay, chuùng con raát vui möøng ñöôïc ích lôïi lôùn. Nhôø thaàn löïc cuûa Phaät neân chuùng con ñöôïc chieâm ngöôõng, ñaûnh leã, cung kính cuùng döôøng baäc Ñaïi só naøy.

Khi aáy, trong chuùng hoäi coù Ñaïi Boà-taùt teân laø Haûo Nghi Vaán, ñöùng daäy söûa y phuïc, baøy aùo vai phaûi, goái phaûi chaám ñaát, laøm leã döôùi chaân Phaät, chaép tay thöa:

–Baïch Theá Toân! Thieän nam naøy töø ñaâu ñeán ñaây? ÔÛ coõi Phaät naøo ñeán? Caùch ñaây gaàn hay xa? Thaønh töïu nhöõng coâng ñöùc caên laønh gì maø ñöôïc Theá Toân heát lôøi khen ngôïi? Vò aáy laïi taùn thaùn bieån giaùo phaùp coâng ñöùc khoâng theå nghó baøn cuûa Phaät. Chuùng con xöa nay chöa töøng nghe thaáy, nguyeän xin ngaøi noùi cho chuùng con.

Ñöùc Theá Toân baûo:

–Thoâi ñi, thieän nam! Coâng ñöùc caên laønh cuûa Boà-taùt Ñòa Taïng naøy, taát caû ñaïi chuùng, trôøi, ngöôøi trong theá gian ñeàu khoâng theå ño löôøng ñöôïc söï saâu caïn. Neáu caùc oâng nghe Nhö Lai giaûng thuyeát veà coâng ñöùc caên laønh cuûa baäc Boà-taùt naøy thì taát caû ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi, trong theá gian ñeàu môø mòt hoaëc khoâng tin hieåu.

Boà-taùt Haûo Nghi Vaán laïi thöa:

–Nguyeän xin Nhö Lai thöông xoùt giaûng thuyeát cho chuùng con. Phaät noùi:

–Haõy laéng nghe, suy nghó kyõ, ta seõ vì oâng maø giaûng thuyeát sô löôïc: Vò Boà-taùt naøy thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc thuø thaéng khoâng theå nghó baøn, coù theå an truï ñònh thuø thaéng Thuû-laêng-giaø-ma, hoaøn toaøn ngoä nhaäp caûnh giôùi Nhö Lai, ñaõ chöùng ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh toái thaéng. Ñoái vôùi caùc phaùp chö Phaät ñaõ ñöôïc töï taïi, coù khaû naêng chöùng ñaéc quaû vò Nhaát thieát trí, coù theå vöôït qua bieån Nhaát thieát trí, coù theå an truï ñònh Sö töû phaán taán traøng, coù theå leo leân nuùi Nhaát thieát trí, coù theå beû gaõy taø luaän cuûa ngoaïi ñaïo. Vì muoán giaùo hoùa taát caû höõu tình neân an truï ôû taát caû coõi Phaät.

Vò Ñaïi só naøy tuøy theo caùc coõi Phaät maø an truï, tuøy theo caùc Tam- ma-ñòa maø an truï, phaùt sinh voâ löôïng coâng ñöùc thuø thaéng, thaønh töïu söï giaùo hoùa voâ löôïng höõu tình. Vò Ñaïi só naøy tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Phaùt trí, nhôø oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia ñeàu coù theå thaáy caùc caûnh giôùi hieän haønh cuûa caùc Tam-ma-ñòa.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc voâ bieân trí, nhôø oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, tuøy theo khaû naêng, coù theå ñem voâ löôïng vaät thöôïng dieäu ñeå cung kính cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc thanh tònh trí, nhôø oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu thaáy ñöôïc caùc caûnh giôùi coõi Duïc coù voâ löôïng toäi loãi nhôø vaäy maø taâm ñöôïc thanh tònh.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc taøm quyù trí, nhôø oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia ñeàu ñöôïc ñaày ñuû söï hoå theïn taêng thöôïng, xa lìa caùc phaùp aùc, taâm khoâng queân maát.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc chö thöøa minh, nhôø oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia ñeàu ñöôïc caùc thaàn thoâng thieän xaûo nhö: Thieân nhaõn trí thoâng, tuùc truï trí thoâng, töû sinh trí thoâng, hieåu roõ nhaân quaû ñôøi naøy, ñôøi sau.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Voâ öu thaân thoâng minh, nhôø oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu xa lìa taát caû buoàn raàu meâ muoäi.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc thaéng thoâng minh, nhôø oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu ñöôïc ñaày ñuû thaàn thoâng thieän xaûo.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Phoå chieáu chö theá gian, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho caùc coõi nöôùc ôû möôøi phöông xa lìa caùc meâ muoäi vaø laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu thaáy khaép caùc coõi Phaät trong möôøi phöông.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Chö Phaät ñaêng cöï minh, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, boû taø quy chaùnh, quy y Tam baûo.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Kim cang quang, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû nuùi Tieåu luaân vi, nuùi Ñaïi luaân vi, nuùi Toâ-meâ-toâ vaø caùc nuùi khaùc, khe, suoái, ngoøi, hang, ngoùi, soûi, gai ñoäc, coû caây xaáu nhô ôû coõi Phaät kia, ñeàu khoâng hieän ra; laøm cho taát caû caùc thöù ñoäc haïi, caùc loaøi thuù döõ, truøng ñoäc, tai hoïa, oân dòch, meâ muoäi, caáu baån, hoâi haùm baát tònh ôû coõi Phaät kia ñeàu dieät saïch; laøm cho maët ñaát ôû coõi Phaät kia, baèng phaúng nhö loøng baøn tay, caùc vaät toát ñeïp töï nhieân hieän ra, ñöôïc caùc töôùng thanh tònh, thuø thaéng trang nghieâm.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Trí löïc nan toài phuïc, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû Ma vöông vaø caùc quyeán thuoäc ôû coõi Phaät kia ñeàu kinh sôï, quy y Tam baûo.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Ñieän quang minh, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu xa lìa moïi lo sôï ôû ñôøi sau, ñöôïc phaùp an vui.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc thöôïng dieäu vò, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, tuøy theo yù nghó maø ñöôïc aên uoáng ñaày ñuû.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc thaéng tinh khí, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi

Phaät kia, ñeàu ñöôïc taêng theâm söùc löïc, lìa caùc beänh khoå.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Thöôïng dieäu chö tö cuï, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, tuøy theo yù thích ñeàu ñöôïc giöôøng, toøa, ñoà naèm, y phuïc, ñoà trang söùc quyù baùu, caùc vaät duïng khoâng thieáu thöù gì, moïi vaät ñeàu toát ñeïp, quyù giaù, raát ñaùng öa thích.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Voâ traùnh trí, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, thaân taâm maïnh meõ, xa lìa taát caû oaùn gheùt troùi buoäc, ñöôïc hoøa thuaän, vui chôi khoaùi laïc, ñaày ñuû boá thí, trì giôùi, an nhaãn, duõng maõnh, tinh taán, taâm khoâng taùn loaïn, thaønh töïu trí tueä.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Naêng daãn thaéng duõng döôïc, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu höôûng ñöôïc voâ löôïng söï hoan hyû thaéng dieäu.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc theá loä quang, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu ñöôïc trí voâ ngaïi, coù theå tu taäp ñuû caùc nghieäp thanh tònh.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Thieän truï thaéng kim cang, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu ñöôïc caùc caên ñaày ñuû khoâng thieáu, thöôøng öa thích haïnh vieãn ly, taâm ñöôïc vaéng laëng.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Taêng thöôïng quaùn thaéng traøng, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu raát chaùn gheùt, töï traùch nghieäp aùc toäi loãi cuûa mình, ñeàu kheùo hoä trì möôøi nghieäp thieän ñaïo laø ñöôøng sinh leân coõi trôøi.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Cuï tuùc Töø bi thanh, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, ñeàu phaùt taâm Töø, taâm Bi, khoâng taâm oaùn haïi, taâm bình ñaúng vôùi taát caû, taâm laøm lôïi ích an laïc cho nhau.

Tuøy theo choã truï caùc coõi Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp ñònh Daãn taäp chö phöôùc ñöùc, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho taát caû höõu tình ôû coõi Phaät kia, xa lìa caùc söï ñaáu tranh, caùc beänh taät, ñoùi khaùt, gioù möa traùi thôøi, khoå nhoïc, ñaéng cay, caùc caûm giaùc khoù chòu ñeàu ñöôïc tieâu tröø.

Ñaïi só nhö vaäy, tuøy theo choã truï quoác ñoä chö Phaät nhö vaäy, neân coù theå nhaäp vaøo ñònh Haûi ñieän quang, do oai löïc cuûa ñònh naøy laøm cho maët ñaát cuûa coõi Phaät kia ñeàu do caùc loaïi chaâu baùu taïo thaønh, xa lìa taát caû toäi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

loãi. Caùc loaïi caây baùu, caây y phuïc, caây ñoà duøng, caùc caây anh laïc, caây hoa, caây quaû, caây aâm nhaïc, voâ löôïng caùc nhaïc cuï ñöôïc trang nghieâm khaép nôi ôû coõi Phaät kia.

Noùi toùm laïi, vò thieän nam naøy moãi ngaøy vaøo buoåi saùng, vì muoán giaùo hoùa caùc höõu tình neân nhaäp voâ soá caùc ñònh, xuaát ñònh ñi khaép quoác ñoä chö Phaät trong möôøi phöông, thaønh töïu vieäc giaùo hoùa taát caû höõu tình, tuøy theo caên cô chuùng sinh maø laøm lôïi ích an laïc. Vò thieän nam naøy ñaõ ôû trong voâ löôïng, voâ soá ñaïi kieáp, ñaõ vaøo ñôøi naêm tröôïc xaáu aùc, khoâng coù Phaät ôû ñôøi giaùo hoùa höõu tình, laïi ôû trong ñôøi vò lai coøn hôn soá ñoù nöõa. Hoaëc coù theá giôùi vaøo kieáp ñao binh noåi leân gieát haïi caùc höõu tình, vò thieän nam naøy thaáy söï vieäc nhö vaäy, vaøo luùc saùng sôùm duøng oai löïc caùc ñònh dieät tröø kieáp ñao binh, laøm cho caùc höõu tình thöông meán laãn nhau. Hoaëc coù theá giôùi vaøo kieáp dòch beänh noåi leân laøm haïi caùc höõu tình, thieän nam naøy thaáy vieäc nhö theá neân vaøo saùng sôùm duøng oai löïc caùc ñònh tröø dieät kieáp dòch beänh, laøm cho caùc höõu tình ñeàu ñöôïc an vui. Hoaëc coù theá giôùi vaøo kieáp ñoùi khaùt noåi leân laøm haïi caùc höõu tình, thieän nam naøy thaáy vieäc nhö vaäy neân vaøo luùc saùng sôùm duøng oai löïc caùc ñònh tröø dieät kieáp ñoùi khaùt, laøm cho caùc höõu tình ñeàu ñöôïc no ñuû. Vò thieän nam naøy duøng oai löïc caùc ñònh laøm voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå nghó baøn caùc vieäc lôïi ích an laïc cho caùc höõu tình nhö vaäy.

Thieän nam naøy thaønh töïu ñaày ñuû voâ löôïng, voâ soá coâng ñöùc thuø thaéng khoâng theå nghó baøn, thöôøng sieâng naêng tinh taán laøm lôïi ích an laïc cho taát caû höõu tình, töøng ôû trong voâ löôïng, voâ soá haèng haø sa coõi Phaät Theá Toân thôøi quaù khöù, vì muoán giaùo hoùa laøm lôïi ích an laïc cho caùc höõu tình neân phaùt theä nguyeän ñaïi Bi kieân coá duõng maõnh tinh taán voâ taän khoù coù theå phaù hoaïi. Do theä nguyeän ñaïi Bi kieân coá duõng maõnh tinh taán voâ taän khoù coù theå phaù hoaïi naøy maø laøm cho uy löïc taêng tröôûng, trong moät ngaøy ñeâm hoaëc trong moät böõa aên coù theå ñoä voâ löôïng traêm ngaøn caâu-chi na-döõu-ña caùc loaïi höõu tình coù theå laøm cho hoï ñöôïc giaûi thoaùt moïi ñieàu lo buoàn, khoå naõo vaø laøm cho hoï thoûa maõn ñaày ñuû taát caû yù nguyeän mong caàu nhö phaùp.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình vì mong caàu caùc thöù, maø bò buoàn khoå böùc baùch, coù theå chí taâm nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì ñeàu ñöôïc taát caû nhö mong caàu, xa lìa ñöôïc caùc buoàn khoå, tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình bò naïn ñoùi böùc baùch, coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt

Ñòa Taïng thì ñeàu ñöôïc ñaày ñuû taát caû thöùc aên uoáng nhö mong caàu. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình thieáu thoán caùc thöù y phuïc, ñoà trang söùc quyù baùu, thuoác men, giöôøng naèm vaø caùc vaät duïng, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà- taùt Ñòa Taïng thì ñeàu ñöôïc ñaày ñuû taát caû y phuïc, ñoà trang söùc quyù baùu, thuoác men, giöôøng naèm vaø caùc vaät duïng nhö mong caàu. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay ñöôïc Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình muoán aùi laïc maø phaûi xa lìa, coøn oaùn gheùt thì laïi tuï hoïp, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû nhöõng ñieàu aùi laïc seõ ñöôïc tuï hoïp, nhöõng oaùn gheùt thì xa lìa. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình thaân taâm buoàn khoå, nhieàu beänh laøm cho ñau ñôùn, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc thaân taâm an laïc, caùc beänh tieâu tröø. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình choáng traùi nhau gaây ra caùc vieäc ñaáu tranh, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu boû taâm ñoäc haïi, hoøa hôïp vôùi nhau, vui veû, nhaãn chòu nhau, laàn laàn hoái loãi, hoå theïn, coù taâm Töø vôùi nhau. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình bò nhoát trong lao nguïc, bò goàng cuøm, xieàng xích troùi thaân, chòu ñuû caùc khoå, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc thoaùt khoûi lao nguïc, xieàng xích, goâng cuøm, ñöôïc töï do vui veû. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát- baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình ñang bò tuø, bò ñaùnh ñaäp baèng roi voït, tra khaûo raát ñau ñôùn, saép bò gieát haïi, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc thoaùt khoûi tuø toäi, thoaùt khoûi söï ñaùnh ñaäp baèng roi voït, khoûi bò gieát haïi. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát- baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình thaân taâm meät moûi, khí löïc suy

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

yeáu, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc thaân taâm thoaûi maùi, khí löïc maïnh meõ. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình vôùi caùc caên khoâng ñuû, hoaëc bò toån haïi, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc caùc caên ñaày ñuû, khoâng bò toån haïi. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát- baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình taâm loaïn ñieân cuoàng, bò ma quyû laøm meâ môø, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc taâm khoâng cuoàng loaïn, lìa caùc quaáy nhieãu. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình bò tham duïc, saân giaän, ngu si, phaån noä, tham lam keo kieät, ganh gheùt, kieâu maïn, aùc kieán, tuøy mieân, buoâng lung, nghi ngôø luoân chaùy höøng höïc, laøm naõo loaïn thaân taâm, thöôøng khoâng an laïc, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc xa lìa tham duïc, thaân taâm ñöôïc an laïc. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình bò löûa thieâu ñoát, bò nöôùc cuoác troâi, bò gioù thoåi bay, hoaëc ôû treân nuùi cao, caây cao, nhaø cao, bò teù rôi xuoáng, raát sôï haõi kinh hoaøng, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc thoaùt khoûi aùch naïn, ñöôïc an oån, khoâng bò toån haïi. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình bò caùc raén ñoäc, truøng ñoäc ñoát chích, hoaëc bò truùng caùc thuoác ñoäc, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc xa lìa caùc thöù laøm khoå haïi ñoù. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình bò aùc quyû baét laøm cho bò beänh, hoaëc haøng ngaøy phaùt beänh, hoaëc caùch ngaøy phaùt, hoaëc ba boán ngaøy phaùt moät laàn, hoaëc laøm cho thaân taâm cuoàng loaïn, run raåy, meâ muoäi khoâng bieát gì, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc thoaùt khoûi, thaân taâm an oån, khoâng coøn sôï haõi. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh

coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình bò caùc quyû Döôïc-xoa, La-saùt, Ngaï quyû, quyû Taát-xaù-giaø, quyû Boá-ñaùt-na, quyû Cöu-baøn-traø, quyû Yeát-tra boá- ñaùt-na, quyû huùt tinh khí vaø caùc aùc thuù: coïp, soùi, sö töû; caùc chuù thuaät yeám ñoäc, giaëc thuø, quaân traän vaø caùc vieäc sôï haõi khaùc quaáy nhieãu, laøm cho thaân taâm kinh hoaøng, khieáp sôï, maát thaân maïng, sôï cheát, tham soáng, chaùn khoå, caàu vui, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû ñeàu ñöôïc xa lìa caùc sôï haõi, ñöôïc baûo toaøn thaân maïng. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình hoaëc vì nghe nhieàu, hoaëc vì tònh tín, hoaëc vì tònh giôùi, hoaëc vì tònh löï, hoaëc vì thaàn thoâng, hoaëc vì Baùt- nhaõ, hoaëc vì giaûi thoaùt, hoaëc vì saéc ñeïp, hoaëc vì tieáng hay, hoaëc vì höông thôm, hoaëc vì vò ngon, hoaëc vì xuùc chaïm eâm aùi, hoaëc vì lôïi döôõng, hoaëc vì tieáng khen, hoaëc vì coâng ñöùc, hoaëc vì kheùo leùo, hoaëc vì hoa quaû, hoaëc vì röøng caây, hoaëc vì giöôøng toøa, hoaëc vì ñoà naèm, hoaëc vì ñöôøng ñi, hoaëc vì cuûa caûi, hoaëc vì thuoác men, hoaëc vì nhaø cöûa, hoaëc vì toâi tôù, hoaëc vì hình saéc, hoaëc vì möa ngoït, hoaëc vì mong caàu nöôùc, hoaëc vì caáy gaët, hoaëc vì quaït phaåy, hoaëc vì gioù maùt, hoaëc vì caàu löûa, hoaëc vì xe coä, hoaëc vì nam nöõ, hoaëc vì phöông tieän, hoaëc vì tu phöôùc, hoaëc vì aám aùp, hoaëc vì maùt meû, hoaëc vì nhôù nghó, hoaëc vì caùc vieäc lôïi ích cuûa theá gian vaø xuaát theá gian, trong luùc tìm caàu caùc vieäc aáy maø bò buoàn khoå böùc baùch, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng, vò thieän nam vôùi coâng ñöùc, ñònh löïc, thaàn thoâng thuø thaéng seõ laøm cho taát caû ñeàu xa lìa buoàn khoå, thoûa maõn yù nguyeän. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình gieo caùc haït gioáng ôû ruoäng hoang hoaëc ruoäng toát, hoaëc sieâng naêng laøm vieäc, hoaëc khoâng laøm vieäc, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng, vò thieän nam naøy vôùi coâng ñöùc, ñònh löïc, thaàn thoâng thuø thaéng cuûa mình seõ laøm cho taát caû caây traùi ñeàu ñöôïc muøa. Vì sao? Vì thieän nam naøy töøng traûi qua voâ löôïng, voâ soá ñaïi kieáp, ôû voâ soá coõi Phaät Theá Toân thôøi quaù khöù phaùt ñaïi theä nguyeän kieân coá, tinh taán, do oai löïc cuûa nguyeän naøy vaø vì muoán giaùo hoùa caùc höõu tình neân thöôøng thoáng lónh taát caû ñaïi ñòa, thöôøng naém giöõ taát caû haït gioáng, thöôøng laøm cho taát caû höõu tình tuøy yù söû duïng. Naêng löïc thaàn thoâng cuûa vò thieän nam naøy hay laøm cho taát caû caây coû, goác reã, maàm, coïng, caønh, laù, hoa, quaû ôû khaép

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñaïi ñòa ñeàu sinh tröôûng töø maàm non, hoa quaû töôi toát, traùi chín moïng, höông vò thôm ngoït.

Truï ôû nôi naøo, neáu caùc höõu tình ñaày daãy tham, saân, si, taïo ra möôøi nghieäp aùc: Saùt sinh, hoaëc khoâng cho maø laáy, hoaëc tham duïc taø haïnh, hoaëc noùi doái traù, hoaëc noùi thoâ aùc, hoaëc noùi lôøi ly giaùn, hoaëc noùi lôøi taïp ueá, hoaëc tham, hoaëc saân, hoaëc taø kieán, maø coù theå chí taâm xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, quy kính, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng thì taát caû phieàn naõo ñeàu tieâu tröø, xa lìa möôøi ñieàu aùc, thaønh töïu möôøi ñieàu laønh, ñoái vôùi caùc chuùng sinh khôûi phaùt taâm Töø bi, laøm lôïi ích. Vò thieän nam naøy vôùi thaønh töïu coâng ñöùc, ñònh löïc, thaàn thoâng, duõng maõnh, tinh taán nhö vaäy, chæ trong khoaûng moät böõa aên coù theå ôû voâ löôïng, voâ soá coõi Phaät, ôû moãi quoác ñoä trong khoaûng moät böõa aên ñeàu coù theå ñoä thoaùt, giaùo hoùa voâ löôïng, voâ soá caêng-giaø-sa höõu tình, laøm cho chuùng xa lìa caùc khoå, ñeàu ñöôïc an vui. Tuøy theo nghieäp töông öng maø ñöôïc sinh coõi trôøi hay Nieát-baøn.

Vò thieän nam naøy, thaønh töïu caùc phaùp coâng ñöùc khoâng theå nghó baøn nhö ta ñaõ noùi, theä nguyeän kieân coá, duõng maõnh, tinh taán, vì muoán giaùo hoùa caùc höõu tình, neân ôû trong möôøi phöông, hoaëc coù khi hieän laøm thaân Ñaïi phaïm vöông, tuøy theo caên cô thuyeát phaùp cho caùc höõu tình, hoaëc laïi hieän laøm thaân Ñaïi töï taïi thieân, hoaëc laøm thaân Tha hoùa töï taïi thieân ôû coõi Duïc, hoaëc laøm thaân Laïc bieán hoùa thieân, hoaëc laøm thaân Ñoå- söû-ña thieân, hoaëc laøm thaân Daï-ma thieân, hoaëc laøm thaân Ñeá Thích thieân, hoaëc laøm thaân Töù ñaïi Thieân vöông, hoaëc laøm thaân Phaät, hoaëc laøm thaân Boà-taùt, hoaëc laøm thaân Ñoäc giaùc, hoaëc laøm thaân Thanh vaên, hoaëc laøm thaân Chuyeån luaân vöông, hoaëc laøm thaân Saùt-ñeá-lôïi, hoaëc laøm thaân Baø- la-moân, hoaëc laøm thaân Phieät-xaù, hoaëc laøm thaân Maäu-ñaït-la, hoaëc laøm thaân tröôïng phu, hoaëc laøm thaân phuï nöõ, hoaëc laøm thaân ñoàng nam, hoaëc laøm thaân ñoàng nöõ, hoaëc laøm thaân Kieàn-ñaït-phöôïc, hoaëc laøm thaân A-toá- laïc, hoaëc laøm thaân Khaån-naïi-laïc, hoaëc laøm thaân Maït-hoâ-laïc-giaø, hoaëc laøm thaân roàng, hoaëc laøm thaân Döôïc-xoa, hoaëc laøm thaân La-saùt, hoaëc laøm thaân Cöu-baøn-traø, hoaëc laøm thaân Taát-xaù-giaø, hoaëc laøm thaân Ngaï quyû, hoaëc laøm thaân Boá-ñaùt-na, hoaëc laøm thaân Yeát-tra boá-ñaùt-na, hoaëc laøm thaân quyû AÙo-xaø-ha-laïc, hoaëc laøm thaân sö töû, hoaëc laøm thaân höông töôïng, hoaëc laøm thaân ngöïa, hoaëc laøm thaân traâu, hoaëc laøm thaân caùc loaïi caàm thuù, hoaëc laøm thaân Dieäm-Ma vöông, hoaëc laøm thaân nguïc toát, hoaëc laøm thaân caùc höõu tình trong ñòa nguïc, hieän voâ löôïng, voâ soá caùc loaïi thaân nhö vaäy, tuøy theo caên cô maø thuyeát phaùp cho caùc höõu tình, tuøy theo nhaân duyeân maø höôùng daãn vaøo ba thöøa, ñaït quaû vò khoâng thoaùi chuyeån.

Naøy thieän nam! Vò Ñaïi só naøy thaønh töïu caùc phaùp coâng ñöùc khoâng theå nghó baøn nhö vaäy, laø nôi aån chöùa caùc coâng ñöùc thuø thaéng, laø nôi sinh ra caùc traân baûo giaûi thoaùt, laø con maét saùng trong cuûa caùc Boà-taùt, laø thöông nhaân daãn ñaàu treân ñöôøng ñi ñeán Nieát-baøn, nhö vaäy cho ñeán ñaït ñöôïc chuyeån ñaïi phaùp luaân voâ coâng duïng nhö ñaõ noùi roäng ôû tröôùc.

Naøy thieän nam! Giaû söû coù ngöôøi vì mong caàu sôû nguyeän maø chí taâm quy y, xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, leã baùi, cuùng döôøng caùc vò Boà-taùt thöôïng thuû trong voâ soá caùc Ñaïi Boà-taùt nhö Di-laëc, Dieäu Caùt Töôøng, Quaùn Töï Taïi, Phoå Hieàn, traûi qua traêm kieáp khoâng baèng ngöôøi chí taâm quy y, xöng nieäm danh hieäu, ñoïc tuïng, leã baùi, cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng trong moät böõa aên, sôû nguyeän seõ mau thaønh töïu vieân maõn. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng laøm lôïi ích an laïc cho taát caû höõu tình, laøm cho sôû nguyeän cuûa caùc höõu tình ñöôïc vieân maõn nhö ngoïc chaâu nhö yù, cuõng nhö kho taøng vaäy. Vò Ñaïi só naøy vì muoán giaùo hoùa cho caùc höõu tình neân ñaõ töø laâu tu taäp ñaïi Bi, ñaïi nguyeän, kieân coá, duõng maõnh, tinh taán hôn caùc Boà-taùt. Do ñoù, caùc oâng neân cuùng döôøng Boà-taùt Ñòa Taïng.

Baáy giôø, ñaïi chuùng trong hoäi ñeán töø möôøi phöông goàm taát caû Ñaïi Boà-taùt vaø caùc Thanh vaên, Trôøi, Ngöôøi, Döôïc-xoa, Kieàn-ñaït-phöôïc ñeàu rôøi khoûi choã ngoài, tuøy theo khaû naêng cuûa mình ñem caùc loaïi vaøng baïc, chaâu baùu, hoa höông... tung raûi leân cuùng döôøng Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng. Laïi ñem caùc loaïi y phuïc toát ñeïp nhaát, chaâu Ma-ni baûo, traân chaâu, traøng hoa traân chaâu, anh laïc, vaøng, baïc, luïa toát, phöôùn, loïng daâng leân Ñaïi Boà- taùt Ñòa Taïng. Laïi ñem voâ löôïng aâm nhaïc hay nhaát, caùc baøi taùn tuïng cung kính cuùng döôøng Boà-taùt Ñòa Taïng.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng ñem caùc vaät cuùng döôøng toát nhaát naøy daâng leân Theá Toân, noùi baøi tuïng:

*Trôøi, Ngöôøi, Roàng, Thaàn ñeàu cuùng döôøng Möôøi phöông Boà-taùt ñeàu ñeán daâng*

*Baäc cöùu theá coù coâng ñöùc lôùn*

*Xin nhaän con-cuùng döôøng toái thaéng.*

Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng noùi xong baøi tuïng, roài ñaûnh leã döôùi chaân

Phaät.

Luùc aáy, Theá Toân laïi noùi baøi tuïng:

*Phaùt taâm thanh tònh, tueä kieân coá Dieät voâ löôïng khoå caùc höõu tình*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaät:

*Cuùng döôøng thöôïng dieäu nhö tay baùu Hay ñoaïn löôùi nghi nhö kim cang.*

*Sinh trí tueä, ñaïi Bi, tinh taán*

*Ñem daâng cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân Duøng bieån trí cöùu khoå chuùng sinh Leân coõi bôø giaùc khoâng sôï haõi.*

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng lieàn töø toøa ngoài ñöùng daäy, baïch

–Baïch Theá Toân! Con seõ teá ñoä boán chaâu naøy. Ñeä töû cuûa Theá Toân

goàm taát caû Tyø-kheo vaø Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, con seõ laøm cho taát caû ñeàu ñöôïc taêng tröôûng nhôù nghó, taêng tröôûng söï giöõ gìn nhôù nghó, taêng tröôûng thoï maïng, taêng tröôûng thaân theå, taêng tröôûng khoâng beänh, taêng tröôûng söùc löïc, taêng tröôûng tieáng khen, taêng tröôûng vaät duïng, taêng tröôûng baïn beø, taêng tröôûng ñeä töû, taêng tröôûng tònh giôùi, taêng tröôûng ña vaên, taêng tröôûng tueä xaû, taêng tröôûng thieàn ñònh, taêng tröôûng an nhaãn, taêng tröôûng phöông tieän, taêng tröôûng aùnh saùng Thaùnh ñeá giaùc phaàn, taêng tröôûng höôùng ñeán chaùnh ñaïo Ñaïi thöøa, taêng tröôûng aùnh saùng phaùp, taêng tröôûng giaùo hoùa höõu tình, taêng tröôûng ñaïi Töø ñaïi Bi, taêng tröôûng taát caû baïch phaùp, taêng tröôûng tieáng toát vang khaép ba coõi, taêng tröôûng möa phaùp thaám nhuaàn ba coõi, taêng tröôûng tinh khí chaát boå khaép ñaïi ñòa, taêng tröôûng tinh thaàn laøm vieäc cuûa taát caû chuùng sinh, taêng tröôûng tinh thaàn kheùo thöïc haønh chaùnh phaùp, taêng tröôûng trí tueä saùng suoát, taêng tröôûng dieäu haïnh saùu phaùp Ba-la-maät, taêng tröôûng nguõ nhaõn, taêng tröôûng quaùn ñaûnh, taêng tröôûng sinh Thieân, Nieát-baøn, nghóa laø duøng baøi minh chuù Toång trì teân laø Cuï tuùc thuûy hoûa kieân töôøng quang minh ñaïi kyù.

Con ôû trong voâ soá coõi Phaät Theá Toân vaøo thôøi quaù khöù, thaân caän thoï trì Ñaø-la-ni naøy, neân coù theå laøm taêng tröôûng taát caû baïch phaùp, taêng tröôûng taát caû haït gioáng, goác reã, maàm, coïng, caønh, laù, hoa, quaû, tinh khí chaát boå, thuoác thang, nguõ coác, taêng tröôûng möa thaám nhuaàn, taêng tröôûng ñaát, nöôùc, gioù, löûa coù lôïi ích, taêng tröôûng an vui, taêng tröôûng cuûa baùu, taêng tröôûng söùc löïc, taêng tröôûng taát caû vaät thoï duïng. Ñaø-la-ni naøy coù theå laøm cho taát caû trí tueä saéc beùn, phaù tan giaëc phieàn naõo, lieàn noùi thaàn chuù:

Saám boà, saám boà, saám saám boà, a ca xaù saám boà, phöôïc yeát laïc saám boà, am baït laïc saám boà, phieät la saám boà, phaït chieát laïc saám boà, a loä ca saám boà, ñieàu ma saám boà, taùt ñeá ma saám boà, taùt ñeá naät ha la saám boà, tyø baø loä ca saùp baø saám boà, oâ ba ñaïm ma saám boà, naïi daõ na saám boà, baùt thích nhaï tam maâu ñeå thích noa saám boà, saùt noa saám boà, tyø thaáp baø leâ daï saám boà, xaù taùt ña laïp baø saám boà, tyø a traø toá tra maït eâ leä, ñieàu meâ,

ñaïm meâ, phaït yeát laïc teá, phaït yeát laïc maïc töù leä, xí leä, tyø leä, yeát thích baø baït la phaït thích ñeá, di leä, baùt laïp tieát, baùt thích giaù la phaïn ñaùt neâ, haït thích ñaùt neâ, baù la, giaù giaù giaù giaù, di leä, nhò leä, eâ yeát tha, thaùc kheâ, thaùc cuû loâ, thaùt loäc, thaùt loäc, nhò leâ, ma traùn, ñaûn traùn, cuû leä, nhò leä leä, aùng cuû chi ña ty,ø aùt leâ, kyø leâ, ba la kyø leâ, cuû tra khoå maït leä, ñoân kyø, ñoân kyø, ñoân cuï leä, höû loâ, höû loâ, höû loâ, cuû loâ toát ñoâ nhò leä, nhò lyù ñeä, nhò lyù traùn, baïn traø ñaø, yeát la di leâ, höû loâ, höû loã loâ.

Kheùo thuyeát laøm saïch traàn caáu Kheùo thuyeát tröø saïch ñaáu tranh Kheùo thuyeát laøm saïch taâm xaáu aùc Kheùo thuyeát laøm saïch haït gioáng xaáu Kheùo thuyeát tröø saïch muøi vò hoâi Kheùo thuyeát tröø saïch hôi oâ ueá

Kheùo thuyeát laøm ñaày caùc hy voïng

Kheùo thuyeát thuyeát muøa maøng ñeàu no ñuû Kheùo thuyeát thuyeát khieán cho taát caû Phaät Nhö Lai, Theá Toân ñeàu gia hoä

Kheùo thuyeát coù theå khieán taát caû Boà-taùt ñeàu tuøy hyû gia hoä.

Baïch Theá Toân, ñoù laø thaàn chuù Toång trì Cuï tuùc thuûy hoûa caùt töôøng quang minh ñaïi kyù. Con ñaõ ôû voâ soá coõi Phaät Theá Toân thôøi quaù khöù ñöôïc thaân caän, phuïng söï, thoï trì Ñaø-la-ni naøy, neân coù theå laøm taêng tröôûng taát caû baïch phaùp, noùi roäng cho ñeán laøm taêng tröôûng taát caû vaät duïng.

Baïch Theá Toân! Ñaø-la-ni naøy coù theå teá ñoä khaép boán chaâu naøy, laøm cho taát caû ñeä töû cuûa Theá Toân Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di ñeàu ñöôïc taêng tröôûng söï nhôù nghó, noùi roäng cho ñeán taêng tröôûng taát caû vaät duïng rieâng tö. Ñaø-la-ni naøy coù laøm cho Thaùnh giaùo cam loà cuûa Theá Toân ñöôïc höng thònh, truï laâu ôû ñôøi, laøm lôïi ích an laïc cho chuùng sinh trong ba coõi.

Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng giaûng thuyeát thaàn chuù Toång trì Ñaïi kyù nhö vaäy xong thì khi aáy nuùi Khö-la-ñeá-da ñeàu chaán ñoäng, voâ soá thieân nhaïc khoâng ñaùnh maø töï keâu, möa voâ löôïng caùc loaïi höông hoa thôm ñeïp vaø traân baûo coõi trôøi. Taát caû chuùng hoäi ñeàu kinh ngaïc, vui möøng, cho laø vieäc kyø laï chöa töøng coù.

Luùc aáy, trong hoäi coù Thieân nöõ Ñaïi Caùt Töôøng, Thieân nöõ Cuï Ñaïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Caùt Töôøng, Thieân nöõ Ñaïi Trì Dieäu AÂm, Thieân nöõ Ñaïi Kieân Coá, Thieân nöõ Cuï Ñaïi Thuûy, Thieân nöõ Phoùng Ñaïi Quang laøm ngöôøi ñöùng ñaàu trong toång soá moät vaïn taùm ngaøn Thieân nöõ, ñoái vôùi boán ñaïi chuûng ñeàu ñöôïc töï taïi, rôøi khoûi choã ngoài, cuùi ñaàu ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, chaép tay cung kính baïch Phaät:

–Thaät laø hy höõu, baïch Ñaïi ñöùc! Thaät laø kyø dieäu, baïch Theá Toân! Chuùng con tuy ñoái vôùi boán ñaïi chuûng ñaõ ñöôïc töï taïi nhöng khoâng theå bieát töôùng sinh dieät, traùi thuaän, ñaàu giöõa cuoái cuûa boán ñaïi chuûng naøy. Vò Ñaïi só naøy ñaõ ñaéc Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu vi teá, coù theå hieåu bieát roõ töôùng sinh dieät, traùi thuaän, ñaàu giöõa cuoái cuûa boán ñaïi chuûng naøy.

Phaät noùi:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Naøy Thieân nöõ! Vò thieän nam naøy ñaõ ñaéc Baùt-nhaõ ba-la-maät thaâm dieäu vi teá, coù theå bieát roõ töôùng sinh dieät, traùi thuaän, ñaàu giöõa cuoái cuûa boán ñaïi chuûng. Thieân nöõ neân bieát: Ví nhö haït chaâu Nhö yù ñaày ñuû caùc ñöùc, coù theå möa xuoáng caùc loaïi chaâu baùu toát nhaát cho caùc chuùng sinh. Thieän nam naøy cuõng vaäy, coù theå möa xuoáng caùc traân baûo giaùc chi cho caùc chuùng sinh, nhö ñaûo chaâu baùu coù ñuû caùc loaïi traân baûo ôû treân ñoù. Thieän nam naøy cuõng nhö vaäy, thaønh töïu caùc traân baûo giaùc chi nhö caùc loaïi höông hoa thôm ñeïp, trang söùc ôû coõi trôøi Ba-lôïi-chaát-ña-la thoï. Thieän nam naøy cuõng nhö vaäy, töï trang nghieâm baèng ñuû caùc loaïi traân baûo Phaät phaùp vi dieäu, nhö sö töû chuùa, taát caû caùc loaøi thuù ñeàu khieáp phuïc. Thieän nam naøy cuõng vaäy, taát caû chuùng sinh ñeàu khieáp phuïc. Ví nhö maët trôøi chieáu saùng, coù theå dieät tröø taát caû boùng toái theá gian. Thieän nam naøy cuõng vaäy, coù theå dieät tröø taát caû aùc kieán, voâ minh, meâ muoäi cuûa chuùng sinh. Ví nhö maët traêng saùng ban ñeâm, coù theå laøm cho taát caû chuùng sinh laïc ñöôøng ñi ñuùng ñöôøng baèng phaúng, tuøy theo yù muoán ñeán nôi naøo cuõng ñeàu ñeán ñöôïc. Thieän nam naøy cuõng vaäy, ôû trong ñeâm toái voâ minh, coù theå chæ daãn cho taát caû chuùng sinh meâ môø ñaïo ba thöøa, ñang giong ruoåi trong caùnh ñoàng sinh töû, bieát ñi ñuùng ñöôøng ba thöøa, tuøy theo söï sôû thích maø duøng phöông tieän höôùng daãn laøm cho ñöôïc ra khoûi. Ví nhö ñaïi ñòa laø nôi nöông töïa cuûa taát caû chuùng sinh, haït gioáng, caây coû, nuùi non, luùa. Thieän nam naøy cuõng vaäy, laø nôi nöông töïa cuûa taát caû phaùp Boà-ñeà phaàn thuø thaéng. Ví nhö nuùi Ñaïi baûo dieäu cao ñöùng vöõng, kieân coá, khoâng lôû, khoâng khuyeát. Thieän nam naøy cuõng vaäy, kheùo an truï taát caû phaùp Baát coäng cuûa Phaät. Do khoâng xaû boû caùc chuùng sinh neân goïi laø khoâng khuyeát, taát caû caên laønh ñeàu ñem ban cho caùc chuùng sinh neân goïi laø khoâng lôû. Ví nhö hö khoâng, taát caû chuùng sinh ñeàu thoï höôûng, thieän nam naøy cuõng vaäy, taát caû chuùng sinh cuõng ñeàu thoï

höôûng ñöôïc. Thieän nam naøy thaønh töïu voâ löôïng, voâ bieân caùc phaùp coâng ñöùc nhö vaäy.

*Ñaïi Boà-taùt Ñòa Taïng Ñaày ñuû caùc coâng ñöùc*

*Hieän saéc töôùng Thanh vaên Ñeán ñaûnh leã Ñaïi Sö.*

*Ban vui cho chuùng sinh Cöùu thoaùt khoå ba coõi Möa voâ löôïng ñoà vaät Ñem cuùng döôøng Ñaïi Sö. Thieân ñeá Voâ Caáu Sinh*

*Quaùn saùt khaép boán phöông Ñöùng chaép tay cung kính Khen ngôïi, thænh Ñaïi Sö.*

*Ta thaáy ngoïc ma-ni Cuûa chö Phaät Theá Toân*

*Chieáu saùng caùc coõi Phaät Taát caû ñeàu saùng toû.*

*Saùu thoâng chieáu theá gian Nay seõ ñeán hoäi naøy*

*Laø Boà-taùt Ñòa Taïng Hieän oai nghi xuaát gia. AÅn chöùa Thaát thaùnh taøi AÂm thanh Voâ UÙy Phaät Caùc Boà-taùt Thaéng Traøng*

*Daãn ñöôøng cho chuùng sinh. Choã nöông baùu giaûi thoaùt Bieån phöôùc ñöùc tinh taán Taâm Töø bi thoâng saùng*

*Cöùu khoå caùc höõu tình. Laøm baûo veä ngöôøi sôï*

*Nhö traêng saùng soi ñöôøng Nhö ñaát sinh caên laønh Nhö kim cang phaù meâ Ban cho baùu giaûi thoaùt*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Nhö nöôùc troâi laäu, hoaëc Löûa phieàn naõo seõ heát*

*Nhö thaày thuoác chöõa beänh. Moät ngaøy nieäm Ñòa Taïng Coâng ñöùc ñöôïc vang ra Trong voâ bieân soá kieáp Khen coâng ñöùc Trí giaû.*

*Giaûi thoaùt caùc chuùng sinh Khoûi troùi buoäc phieàn naõo Ñeán caùc ñònh kieän haønh Bôø kia cuûa caùc ñònh.*

*Möôøi hai duyeân thanh tònh Caùc trí nhö hö khoâng*

*Tröø meâ muoäi höõu tình ÔÛ voâ bieân coõi Phaät.*

*Tuøy quoác ñoä nhaäp ñònh Vaøo doøng boán Tónh löï Laøm cho khaép höõu tình Nhaäp ñònh, tröø löûa hoaëc.*

*Chuùng sinh nhieàu nghieäp aùc Ñao binh, beänh, ñoùi khaùt Tai hoïa duø ôû ñaâu*

*Cuõng laøm cho giaûi thoaùt. Chuùng sinh trong naêm ñöôøng Bò caùc khoå böùc baùch*

*Quy kính Ñöùc Ñòa Taïng Caùc khoå ñeàu tieâu tröø.*

*Chuùng sinh khoå xoay vaàn Laàn löôït saùt haïi nhau Quy kính Ñöùc Ñòa Taïng Ñeàu truï taâm nhaãn, töø.*

*Lo sôï möôøi hai duyeân Nôi caùc khoå noái nhau Quy kính Ñöùc Ñòa Taïng Ñeàu an truï khoâng sôï.*

*Neáu thích tu caùc phöôùc*

*chaùnh nieäm, giôùi, vaên, tueä Quy kính Ñöùc Ñòa Taïng Mong caàu ñeàu ñaày ñuû.*

*Öa thích caùc coâng ñöùc Thuoác hay, haït gioáng toát Quy kính Ñöùc Ñòa Taïng Mong caàu ñeàu ñaày ñuû.*

*Mong caàu thuoác, ruoäng luùa AÙo, ñaày tôù, nam, nöõ*

*Quy kính Ñöùc Ñòa Taïng Mong caàu ñeàu ñaày ñuû. Caùc ñöùc ñeàu töông öng Nhö ñaát coù khaû naêng Laøm choã gieo haït gioáng Thaám nhuaàn vaø töôi toát. Bò caùc phieàn naõo che Öa laøm möôøi nghieäp aùc Quy kính Ñöùc Ñòa Taïng Phieàn naõo ñeàu tieâu tröø.*

*Hieän laøm caùc thaân töôùng Thuyeát phaùp cho chuùng sinh Ñaày ñuû coâng ñöùc thí Thöông xoùt caùc chuùng sinh. Giaû söû trong traêm kieáp Khen ngôïi coâng ñöùc ngaøi Cuõng khoâng theå noùi heát*

*Do ñoù neân cuùng döôøng.*



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)